

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года



26 АПРЕЛЯ • ПЯТНИЦА

№ 87-88 (2909-2910) • 2002 год

В розницу — цена свободная

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

Эпох и стилей яркое творение

В КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Состоялось заседание Кабинета Министров, на котором рассмотрены итоги социально-экономического развития республики в квартале 2002 года и проанализирован ход выполнения первоочередных задач, определенных в докладе Президента Республики Узбекистан И. А. Каримова «Либерализация экономики, эффективное использование ресурсов — наше главное направление» на заседании Правительства 14 февраля текущего года.

В заседании приняли участие руководители Жокарты Кенеса, Совета Министров Республики Каракалпакстан, министерств, ведомств, хозяйственных объединений, хокимов областей и г. Ташкента, работники Аппарата Президента Республики Узбекистан, Олий Мажлиса, Кабинета Министров, представители печати, средств массовой информации. Вел заседание Премьер-министр Республики Узбекистан У. Султанов.

В докладе Заместителя Премьер-министра Республики Узбекистан, Министра макроэкономики и статистики Р. Азимова отмечалось, что в результате реализации мер по выполнению приоритетных задач, определенных Президентом страны, обеспечены экономический рост (103,1%), рост производства промышленной (106,7%), сельскохозяйственной продукции (103,2%), розничного товарооборота (108,7%).

Проведение жесткой денежно-кредитной и сбалансированной фискальной политики обеспечило снижение уровня инфляции. Государственный бюджет исполнен с профицитом. Пролонжен процесс структурных преобразований. Возрос удельный вес инвестиций, направляемых в сельское хозяйство, металлургию, топливно-энергетический комплекс. Увеличился удельный вес прямых иностранных инвестиций.

(Окончание на 2-й стр.)



XX аср охири — XXI аср боши
МУСТАКИЛЛИК, ҚАЙТА ТИҚЛАШ
ВА БУЎИДҚОРИК ДАВРИ



The end of the 20th — the beginning
of the 21st century,
THE PERIOD OF INDEPENDENCE,
RESTORING AND CONSOLIDATING
NATIONALITY AND SOVEREIGNTY

ПАНОРАМА ДНЯ

НАЧАЛАСЬ ПОДГОТОВКА К ЮБИЛЕЮ

В эти дни в Шахрисабзе начаты подготовительные работы к 2700-летию юбилею города. Уже сейчас со всех уголков страны прибывают именитые мастера для реконструкции памятников старины. Соединяя, прошедшее в жемчужине Кашкадарьинской области, было посвящено выполнению правительственного постановления в связи с празднованием знаменитой даты. Заслушав информацию ответственных руководителей о ходе подготовительных работ к юбилею Шахрисабза. Определены задачи по своевременному проведению мероприятий в этом направлении на высоком уровне.

Н. ИБРАГИМОВ,
заведующий,
Ташкентского
государственного института
востоковедения.

Мне доставляет большое удовольствие от имени ученых-археологов выразить глубокую признательность творческой группе, работавшей над выпуском иллюстрированного фотоальбома «Исламские памятники Узбекистана».

Это уникальное издание, созданное по инициативе Президента страны И. Каримова, дает яркое, объемное представление о мусульманской культуре, древних архитектурных памятниках Мовароуннахра, которые признаны богатейшим духовным наследием не только нашего народа, но и всего человечества.

Яркие страницы фотоальбома — это наглядная иллюстрация того, что возрождающийся Узбекистан — удивительная страна, на территории которой находятся уникальные памятники истории и культуры различных эпох, стилей

и названий: эпоха бронзы, раннежелезного века, период античности, существование государства Кушанов, Тохаридов, Эфталитов, Тюркского Каганата, правление Караханидов, Саманидов, Амира Темура и дальнейших эпох.

(Окончание на 3-й стр.)

ТРАСЕКА: ТАШКЕНТСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ЗАВЕРШЕНА

Сандурод РАХИМОВ,
к. р. ф. н.

Завершилась вторая конференция Межправительственной комиссии ТРАСЕКА. Участники, подводя итоги проделанной работы по внедрению в жизнь проекта ТРАСЕКА, наметили планы на перспективу. Вместе с тем состоялся обмен мнениями по вопросам дальнейшего расширения региона ТРАСЕКА, последующего улучшения условий перевозок

транзитных грузов, открытия новых коммуникационных сетей, развития морских путей. Теперь в течение года узбекская сторона будет руководить Межправительственной комиссией. А это станет важным фактором в дальнейшем расширении роли Узбекистана в деле реализации данного проекта, а также привлечению в рамках этого проекта крупных инвестиций в нашу страну.

(Окончание на 2-й стр.)

Семьдесят лет исполнилось строительно-монтажному тресту «Узбекгидроэнергокурилиш». После обретения республикой независимости коллектив треста не сбавляет объем работ. Введен в эксплуатацию энергоблок № 7 мощностью 300 тысяч киловатт на Ново-Анженской ГРЭС, мазутохранлища на сотни тысяч тонн на других электростанциях, несущих людям, в городах и поселках, свет и тепло.

ДУМАЮТ О БУДУЩЕМ, НЕ ЗАБЫВАЯ ПРОШЛОЕ

Да, много делает трест для процветания нашей страны. Но надо не забывать и то, что сделано им в прошлом. Именно он, многонациональный коллектив, сплоченной идеей процветания Родины, создал такие цветущие и развивающиеся города и поселки, как Чирчик, Ширин, Янгиюр, Тахташат, Газалкент, Чарвак и другие. Разве можно об этом забыть и не отдать дань уважения людям, вложившим свой труд, знания, энергию для процветания Узбекистана.

У. А.

ВСЕМИРНЫЙ ДЕНЬ ЗЕМЛИ

В Международном фонде «ЭКОСАН» прошла встреча на тему «Озоновый слой: проблемы устойчивого развития», посвященная Всемирному Дню земли и предстоящему саммиту «Рио+10» в Иоханнесбурге. Встречу организовал фонд «Экосан», Минмакроэкономики, Госкомзем Республики Узбекистан и Ташкентский клуб «Экосан» (филиал Римского клуба). Ежегодно в конце апреля мировая общественность отмечает День земли. Это движение развивается уже более 30 лет и вовлекает миллионы людей по всему миру.

ВСЕГО ОДИН ВОПРОС

У природы нет плохой погоды?

Давно не было такой дождливой весны. Что говорит прогноз, какая погода ожидает нас в ближайшее время? Ф. Бектимирова, г. Гулистан.

Отвечает Ирина ЗАЙЦЕВА, главный синоптик Гидроцентра.
— Читатель, видимо, запомнил. Такая же сырая весна и конкретно в период двадцати чисел апреля наблюдалась в 1979 и 1987 годах. Достаточно дождливые весны были в 1990-м и в 1993 годах. Многолетний опыт дает нам основания говорить, что самые «выжженные» месяцы года — март и апрель. Нынешняя весна после трех последних, как мы говорим, сухих весен несколько превысила норму осадков, но на исходе апреля, а май в нашем регионе не отличается затапливаемыми дождями. Они обычно бывают теплыми и коротковременными. Если говорить более конкретно о погоде ближайших дней, то 26-27 апреля мы ожидаем дожди, местами сильные, практически по всей территории страны.

28-30 апреля они пойдут на убыль. Характер выпадения осадков будет кратковременным. В отдельных областях Узбекистана возможны грозы. Но в целом дождей ожидается меньше, потеплеет. По всем признакам мы приближаемся к замечательному времени года — лету. И еще. Давайте относиться к капризам погоды более философски, ведь известно, что у природы нет плохой погоды.

ЛУЧШИЕ УЧИТЕЛЯ ГОДА

Начался республиканский конкурс за звание «Лучший учитель года» по предмету «Идея национальной независимости: основные понятия и принципы». Это второй конкурс по счету, объявленный после введения данного предмета в образовательный процесс по всем учебным заведениям страны в завершающемся академическом году. Его итоги будут подведены накануне весеннего праздника — Дня учителей и воспитателей, когда определены имена самых лучших преподавателей.

ГЛАВНЫЙ ОБЪЕКТ

Именно так называют в Бухаре ставком «Бюро», который в мае примет участников «Универсиады-2002». Он преобразуется всего два дня. В реконструкции и строительстве спортивных объектов принимают участие 20 ПМК и 12 субординированных организаций, а также специалисты Ньюкинского металлургического комбината и предприятия «Ташспецконструкция». Все работы будут завершены уже в апреле. К примеру, обновленный стадион сможет вместить 22 тысячи зрителей. Монтируется новое напольное покрытие бетонных дорожек, реконструируется система освещения, многое делается по благоустройству территории, возводятся большие фонтаны.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

НА СОБСТВЕННОМ ОПЫТЕ

Связь страдает за металл

Валерий ДЕМИН,
наш корр.

Телефон умолкает по разным причинам. Либо по вине связистов, которую они никогда не признают. Либо — по нашей, происшедшей тоже не без участия АТС, но уже из-за несовершенной оплаты счетов за «междугородку» и т.п. Каждый из нас — абонентов — уже знает: приподнялся со сроком очередного платежа — жди отключения. Однако с некоторых пор в перечне ответов дежурного диспетчера о том, почему замолчал телефон, все чаще можно услышать и такой: «А у вас кабель украли!» Именно так автору этих строк ответил диспетчер, принимавший заявку о неисправности. О подробностях же мне поведали линейные работники АТС-74/75, куда не без труда удалось дозвониться из редакции.

— Сколько же украли на этот раз? — поинтересовался я, вспоминая, что в предыдущем случае после того, как мы — жильцы пострадавшего дома — коллективно собрали деньги для нового субъекта, представившегося доктором линейным мастером. Правда, в дальнейшем работники АТС от слов приличности к этому отказались.

— Вы не один страдаете. Воруют ведь и в других домах. На всех не напасешься...

(Окончание на 2-й стр.)

Слово — репортеру

Вспыхнут новые звезды

Сергей ДАНИЛОВ,
наш спец. корр.



Сергей ДАНИЛОВ,
наш спец. корр.

Вечером в среду небо над Ферганой расцветит «звездолет» праздничного фейерверка, завершившего грандиозную церемонию открытия первых республиканских спортивных игр школьников «Умид инқолдари». О масштабности праздника спортив-

ной юности страны можно судить по одной только цифре задействованных в представлении их участников — 6 тысяч! Почти половина их чис составили великолепный красочный фойе на новой трибуне, в центре которой возвышалась экзотическим золотым цветом факельная чаша, в которой под занавес торжества вспыхнул огонь игр.

(Окончание на 6-й стр.)

Абитуриент-2002 Испытать себя

Людмила ГОРЕУНОВА,
наш корр.

Прошли те времена, когда общеобразовательные подготовительные курсы из провинции, собирающиеся прокладывать свое обучение в высшей школе, считались ниже ступенчатых выпускников школ. Сегодня многие даже сельские учебные заведения имеют опытных учителей, современное оборудование, пособия, компьютерные классы. Но перед таким ответственным шагом, как поступление в вуз, непременно хочется проверить свои возможности, убедиться, что твои знания соответствуют предъявляемым на экзамене требованиям.

— По статистике, свыше 15 тысяч молодых людей Сурахансаринской области собираются в этом году поступать в высшие учебные заведения страны. Для того, чтобы будущие абитуриенты могли беспрестанно связываться с Государственным центром тестирования, проверить себя на любом вопросе, из его банка данных и был создан Дистанционный тестовый центр в Термезе, — рассказывает его директор Ишмухаммид Ялпаров.

Молодым центром тестирования в Термезе. Можно попытаться ответить на любой из 20 тысяч вопросов, включенных в тесты для поступающих в вузы и объединивших знания по различным предметам.

— Центр работает ежедневно, и любой молодой человек может поехать его в удобное для него время и работать здесь сколько пожелает. Для абитуриентов подготовлена специальная программа, основанная на школьной программе. Опыт же для того, чтобы и сельские учащиеся имели возможность испытать себя на предмет подготовленности к учебе в институте, мы создали уже свои районные филиалы-центры тестирования на базе лицеев в Деву и Коммунарке, — особо подчеркнул Ишмухаммид Ялпаров.

НА СНИМКЕ: директор Дистанционного центра И. Д. Ялпаров с учащейся школьницей. Фото Рахима АПШУРОВА.

Указ Президента Республики Узбекистан

О НАГРАЖДЕНИИ ГРУППЫ ОСОБО ОТЛИЧИВШИХСЯ РАБОТНИКОВ ТРЕСТА «УЗБЕКГИДРОЭНЕРГОКУРИЛИШ»

За многолетний добросовестный и самоотверженный труд по созданию и развитию энергетической системы страны, строительству новых современных сооружений, достойный вклад в реализацию реформ и активную общественную работу присвоить почетное звание:

«ЗАСЛУЖЕННЫЙ СТРОИТЕЛЬ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН»

Тыртишникову Владимиру Филипповичу — заместителю управляющего трестом «Узбекгидроэнергокурилиш»
Толпопову Шарофу Шойдиновичу — начальнику управления механизированных работ треста «Узбекгидроэнергокурилиш»

Орденом «МЕХНАТ ШУХРАТИ»

Абдуазарова Абдураула —

начальника комплексной бригады монтажников управления «Толдымаржон ГРЭСкурилиш»
Азгарову Ларису Казимовну — главного инженера управления «Чорнок ГЭСкурилиш»
Хасанова Закиржана Мисабевича — электросварщика управления специализированных работ треста «Узбекгидроэнергокурилиш»

ОрденОм «ДУСТИК»

Туляганова Ахмадждона Тилановича — водителя автотранспортного предприятия треста «Узбекгидроэнергокурилиш»
Шина Бронеслава — главного инженера управления «Сирдарё ГРЭСкурилиш»
Шербинина Константина Борисовича — начальника управления «Узбекмонтаж»

МЕДАЛЬЮ «ШУХРАТ»

Шерметова Нигматулло Тошматовича — генерального директора производственного предприятия «Энергокурилиш-индустрия»
Эргеева Мехриддина Абдувалиевича — электросварщика управления «Таш ГРЭСкурилиш»

Президент
Республики Узбекистан
И. КАРИМОВ
город Ташкент,
22 апреля 2002 года.

В Олий Мажлисе В защиту интересов предпринимателя

Состоялось заседание парламентского Комитета по законодательству и судебному правоправому вопросу. Его вел председатель комитета И. Собиров. Рассматривался вопрос о работе органов прокуратуры республики по контролю за исполнением законов, направленных на защиту интересов предпринимателя.

Отмечалось, что за последние два года по фактам нарушения закона, вынесенным в действительности хозяйствующих субъектов, возбуждено 278 уголовных дел, по противоправным решениям вынесено 586 постановов, в структуре, имеющие полномочия устранять нарушения закона, внесено 1.641 представление. Около трех тысяч лиц получили предупреждения о недопущении нарушения закона, 5,378 человек привлечены к административной, дисциплинарной, материальной ответственности. Признано, что предпринимателям было оказано содействие в получении кредита в общей сложности на сумму 27,3 млн. сумов, выделены дехканским и фермерским хозяйствам 7.072 гектара земель.

Имеют место факты ущемления интересов предпринимателей со стороны некоторых руководителей структур налоговых и банковских учреждений. А также факты нецелевого использования некоторыми предпринимателями полученных в банках кредитов, их разбазаривания, уклонения от уплаты налогов, сокрытия доходов.

Принятым по рассмотренным вопросам решением предусмотрено укрепление платёжной и налоговой дисциплины, реализация дополнительных мер по обеспечению выполнения договоров контрактиции, упорядочение практики взыскания проверок и ряд других мер.

Наш корр.

ПЛАНЕТА. ОПЕРАТИВНО

ЭКСТРЕННОЕ СОВЕЩАНИЕ

Совет Безопасности ООН принял решение о проведении еще одного экстренного совещания по вопросу урегулирования ближневосточного конфликта. Созыв экстренного совещания был инициирован представителями арабских государств, которые обеспокоены продолжающейся изоляцией лидера ПНА Ясира Арафата.

Взят еще один финансист

Испанская полиция задержала еще одного подозреваемого в финансовых связях с «Аль-Каидой». Задержанный, сириец по происхождению, обвиняется в том, что вместе со своими сообщниками отправил на финансирование «Аль-Каиды» более 600 тыс. долларов. На пресс-конференции министр внутренних дел Испании заявил, что «против группы преступников, которые наладили перечисление части своих доходов «Аль-Каиде», завелось особое уголовное дело».

В победе не сомневается

Канцлер Германии Герхард Шредер заявил, что, по его мнению, Жак Ширак одержит неоспоримую победу в предстоящем 5 мая втором туре выборов президента Франции. По мнению канцлера, избиратели должны поддержать Ширака и разгромить Ли Пена в знак «демократической зрелости Франции».

Он не был самоубийцей

Окончательно отпала версия о том, что претезавшим в миланский небоскреб вертолетом управлял пилот-самоубийца. Следователь Бруно Албертини, ведущий данное дело, сообщил, что «исходя из имеющейся информации, версия о самоубийстве pilota полностью отпадает». Следствие отключило предоставление дополнительной информации, заявив, что расследование причин катастрофы продолжится.

В расчете на большее

Правительство Афганистана обратилось к администрации Буша за дополнительной помощью. Об этом заявила заместитель премьер-министра правительства Афганистана Сима Самар после встречи с госсекретарем США Колин Пауэллом. «Я обратилась с просьбой об увеличении военной помощи и расширении военного присутствия международных сил в стране», — сообщила Самар. Она подчеркнула, что Афганистан также рассчитывает получить дополнительную финансовую помощь.

Новое месторождение

В Монголии разведаны большие запасы золота и меди на месторождении Ооутолгой, расположенном в Южно-Гобийском районе на юге страны. По предварительным геолого-разведочным исследованиям, запасы золота здесь составляют более 300 т, а меди — 2,4 млн т, что говорит о самом крупном подобном роде месторождении на территории Монголии.

За большой спорт

Индийская олимпийская ассоциация намерена при поддержке правительства подать заявку на проведение летних Олимпийских игр 2012 года в Дели. За десять лет Индия намерена значительно усовершенствовать спортивную инфраструктуру и достойным образом подготовиться к проведению игр, используя опыт других стран. Помимо Индии на проведение летних Олимпиады 2012 года претензуют также страны, как Россия, Великобритания, Германия и другие.

ИЗ ОФИЦИАЛЬНОЙ ХРОНИКИ

В КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

На заседании с критической точки зрения был рассмотрен ход выполнения задач, поставленных Президентом республики в сфере рационального и бережного использования земельных, водных и топливно-энергетических ресурсов. В ходе отчета первого заместителя министра сельского и водного хозяйства С. Бегадиева признано нетерпимым положение, когда, несмотря на принимаемые меры, продолжают иметь место многочисленные факты нарушения земельного и водного законодательства, в том числе в Бухарской, Кашкардарьинской и Сурхандарьинской областях. Основную часть нарушений составляют бесхозяйственное использование земель и невыполнение обязательств по охране и улучшению структуры почвы, нерациональное использование водных ресурсов. Общезаконодательному и другим Комплексам Кабинета Министров поручено ускорить разработку Программы энергосбережения и Концепции эффективного использования земельных и водных ресурсов на период до 2010 года.

На заседании обращено внимание руководителей ГАК «Узбекэнерго» (Шоисматов), ассоциация «Узпахтасаноат» (Зикриев), компании «Узбекстонтимир йуллари» (Захидов) на медленное осуществление реальных структурных преобразований в соответствующих отраслях и создание механизма подлинно рыночной конкуренции в сфере оказываемых услуг. Среди первоочередных задач на заседании Правительства рассмотрены вопросы дальнейшего расширения предпринимательской деятельности, создания благоприятной среды для развития частного сектора, привлечения и освоения иностранных инвестиций. Серьезной критике в этой связи была подвергнута деятельность хокимоватов Самаркандской (Мирзиёев) и Наманганской (Жаббаров) областей в отношении экспортного потенциала предприятий отраслей, территорий и реализации прогноза экспорта продукции, услуг. Отмечено отсутствие заинтересованных сторон в экспортной политике ассоциация «Узбекчармлоябазли» (Холмуродов), РО «Спецсплав» (Шарипов), ГАО «ТАПОиЧ» (Кучеров). Недостаточные меры по расширению экспорта, созданию экспортноориентированных производств и совместных предприятий принимаются отдельными хокимиятами республики. Руководителям отраслевых и территориальных органов управления поручено восполнить допущенное отставание в экспорте продукции, и прежде всего за счет реализации программ локализации производств на базе местного сырья, создания предприятий с иностранными инвестициями и улучшения маркетинговой работы по сбыту продукции. На заседании также были рассмотрены вопросы, связанные с качественным проведением весенних полевых работ и подготовки к уборочной кампании зерноколосовых культур урожая 2002 года. По обсужденным вопросам приняты соответствующие решения.

Руководителям отраслевых и территориальных органов управления поручено восполнить допущенное отставание в экспорте продукции, и прежде всего за счет реализации программ локализации производств на базе местного сырья, создания предприятий с иностранными инвестициями и улучшения маркетинговой работы по сбыту продукции. На заседании также были рассмотрены вопросы, связанные с качественным проведением весенних полевых работ и подготовки к уборочной кампании зерноколосовых культур урожая 2002 года. По обсужденным вопросам приняты соответствующие решения.

УзА

КАК ВЫПОЛНЯЕТСЯ ПОСТАНОВЛЕНИЕ

В хокимияте Сурхандарьинской области состоялось заседание, посвященное ходу выполнения постановления Кабинета Министров от 26 марта 2002 года «О неотложных мерах по предупреждению и ликвидации последствий, связанных с пропуском паводковых и селевых потоков, оползневыми явлениями».

Чоры ТУХТАЕВ, хоким УА. В нем приняли участие члены областной комиссии по предотвращению последствий стихийных бедствий, хокимы районов, сотрудники областного управления по чрезвычайным ситуациям. Его вел Государственный советник Президента Республики Узбекистан И. Джурбаков. На заседании отмечалось, что из-за непрерывных проливных дождей, града, выпавших в горных

и предгорных районах, посевах сельхозкультур, автомобильные дороги, мосты, электросети и средства связи претерпевают повреждения. Благодаря своевременным принимаемым мерам предотвращается опасность паводковых и селевых потоков. Укрепляются берега рек и каналов. На автомобильных дорогах и мостах, в местах, где возможно воздействие наводнения, стяжута необходимая техника, привлечена рабочая сила. Действуют средства связи и наблюдательные пункты. Вместе с тем в местах, где ожидаются

паводковые и селевые потоки, проводится необходимая разъяснительная работа среди населения. На заседании намечены задачи по дальнейшей активизации работ в этом направлении, последовательному выполнению правительственного постановления. В заседании приняли участие министр по чрезвычайным ситуациям республики Р. Хайдаров, хоким Сурхандарьинской области Т. Кадыров.

ТРАСЕКА: ТАШКЕНТСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ЗАВЕРШЕНА

(Окончание. начало на 1-й стр.)

В заключение конференции была принята Ташкентская Декларация. В ней стороны отметили, что проект ТРАСЕКА, предусматривающий создание трансграничного коридора Европа-Кавказ-Азия, основы которого были заложены в Брюсселе в 1993 году, имеет важное значение для процесса интеграции восьми независимых государств и Европейского Союза. Говорилось также о том, что проект ТРАСЕКА

явится одним из основных факторов формирования глобальной системы международных грузоперевозок, установления многостороннего сотрудничества между странами, укрепления мира и стабильности. — Есть еще много вопросов, которые необходимо решить по дальнейшему расширению региона ТРАСЕКА, — сказал в беседе с корреспондентом УЗА директор отделения транспорта, коммуникаций, туризма и инфраструктурного развития ООН Барри Кейбл. — Если учитывать единодушные взгляды государств-

членов проекта ТРАСЕКА, то можно быть уверенным, что эти вопросы в скором времени найдут положительное решение. То, что Узбекистан будет руководителем Межправительственной комиссии, создаст условия для более активного участия вашей страны в этом направлении. Ведь Узбекистан играет большую роль в данной программе. Основная часть Великого шелкового пути проходит через территорию вашей страны. Узбекистан является основным мостом, связывающим Европу с Азией.

И третейский суд нужен

В Палате товаропроизводителей и предпринимателей Узбекистана состоялось расширенное заседание правления, в работе которого приняли участие руководители структурных подразделений, начальники управлений, а также представители региональных палат.

Заседание было посвящено задачам, стоящим перед системой палат товаропроизводителей и предпринимателей Узбекистана и вытекающим из доклада Президента Республики Узбекистан И. Каримова на восьмой сессии Олий Мажлиса второго созыва. Проблемы малого бизнеса во многом связаны с тем, что

еще не изжиты факты волюнтаризма и бюрократизма, препятствия со стороны чиновников. Учитывая все факторы, влияющие на развитие предпринимательства, собранная информация о необходимости создания рабочей группы по разработке предложений по ускорению реформ, препятствующих развитию

МСБ в республике, и проведению работы по повышению роли общественных, негосударственных организаций. Также принято решение о создании рабочей группы по подготовке документов о работе третейского суда.

Пресс-служба Палаты ТПУ.

АО: ПРОБЛЕМЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Мехри БОЛЛИЕВА, корр. УзА

В результате осуществляемой в нашей стране широкомасштабной приватизации государственных объектов многие крупные и средние предприятия были преобразованы в открытые акционерные общества, созданы интегрированные корпоративные структуры в форме холдинговых и других компаний. Определенная работа ведется в республике по изучению теории и практики формирования модели корпоративного управления, адекватной специфике условий создания и функционирования акционерных обществ нашей страны, обучению членов наблюдательных советов и исполнительных органов АО основам корпоративного управления.

В республиканском биржевом центре состоялась научно-практическая конференция на тему «Состояние и проблемы развития корпоративного управления в Узбекистане». Конференция организована Научно-исследовательским институтом углубления рыночных реформ при Госкомимуществе Республики Узбекистан. В ее работе участвовали руководители, специалисты министерств и ведомств, государственных акционерных компаний, холдинговых компаний, ученые и преподаватели вузов. На конференции заслушаны и обсуждены доклады о состоянии и проблемах становления корпоративного управления в Узбекистане. Кроме того, сформулированы конкретные предложения по созданию предпосылок для полномасштабной реализации принципов данной формы управления в акционерных обществах.



«Люблю чабанское дело»

Бывают такие люди, для которых вся жизнь заключается в любимом деле. К ним, несомненно, относится опытный чабан каракулеводческого хозяйства «Муборак» Мубарекского района Муродулло Арипов.

Мальчишкой начал он ходить за стадом, исходил по родным просторам не одну сотню километров. Свою будущую профессию Муродулло-ака не выбирал: она в семье потомственная. Таких семейных династий каракулеводов в Кашкарларе немало.

— Взгляните на эти степи. Кто хоть раз ходил по ним за стадом, ни за что не променяет профессию чабана на какую-нибудь другую, — говорит чабан, мечтательно глядясь валь, и добавляет: я горжусь своей профессией.

«Муборак» — хозяйство крупное, экономически стабильное. На отгонных пастбищах выпасается 70.000 голов овец, из них 30.400 — овцематки. Зимовка здесь прошла успешно, и теперь скотоводы готовятся провести не менее ответственную кампанию — окот. В успехе каракулеводческого хозяйства не сомневаются, потому что подготовили все необходимое заране.

О стабильном поступательном развитии хозяйства говорят такие цифры: в прошлом году каракулеводы продали 680 центнеров мяса, 670 центнеров шерсти и 5.444 каракулевые смушки. В нынешнем они намереваются перекрыть достигнутое.

Наш корр. Фото Шомурода ШАРАПОВА (УзА)



ПРЕДПРИЯТИЯ-ЮБИЛЯРЫ Вписано в историю страны

Людмила ГОРБУНОВА, наш корр.

Одним из производств, появление и развитие которых стало возможным благодаря обретению страной независимости, считается государственное предприятие «Давлат белгиси». Коллектив его в эти дни отмечает свое десятилетие. Постановление правительства о создании этого предприятия вышло в апреле 1992 года, и с того времени в республике начинается возведение предприятий по производству бумажной, монетной и печатной продукции. Неоценимую помощь в создании новых для страны производств оказали зарубежные партнеры — известные в мире фирмы «Хариссон», «Сипа», «Кросс Групп», «Делару» и другие. Ныне, к примеру, «Давлат белгиси» является единственным в Центральной Азии производителем

ценной и защищенной бумаги, марок и значков. Продукция ГПО высоко ценится на мировом рынке и экспортируется во многие страны ближнего и дальнего зарубежья. В 1997 году бумажное производство объединением было сертифицировано Международным органом по сертификации Бюро Веритас «Русь». Оно также имеет сертификат подтверждения Национальной системы сертификации Республики Узбекистан. Из года в год в подразделении объединения совершенствуются и модернизируются технические процессы, разрабатывается ассортимент продукции. Рождение на заре обретения независимости республики, ГПО «Давлат белгиси» вступает в следующее десятилетие вполне сформировавшимся и имеющим высокий авторитет производством.

В штаб-квартире ООН завершилась работа Первой сессии Подготовительного комитета Обзорной конференции 2005 года государств-участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

На пути к безъядерной зоне

Б. МАМАДЖАНОВ, ИА «Жахон»

На протяжении двух недель представители 137 государств-участников ДНЯО и эксперты в области ядерной безопасности вели интенсивный обмен мнениями о поиске путей сдерживания распространения ядерного оружия и в конечном итоге достижения всеобщего ядерного разоружения. Среди многих вопросов, внесенных в повестку дня данной сессии, большое внимание было уделено и дальнейшему рассмотрению вопроса о создании в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия (ЦАЗСЯО). В выступлениях представителей Великобритании, Китая, России, США, Франции, Японии, Малайзии, Мексики, Алжира, Ирана, Ганы и других была высказана поддержка продолжению работы по строительству ЦАЗСЯО. В частности, делегация США выступила с предложением провести специальную встречу ядерных государств и стран Центральноазиатской зоны, свободной от ядерного оружия.

Впервые с инициативой о создании такой зоны выступил глава нашего государства на 48-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН. На сегодня достигнут значительный прогресс в деле претворения в жизнь данной инициативы, которая проводится государствами Центральной Азии в тесном сотрудничестве с ООН, МАГАТЭ и другими заинтересованными организациями и странами. На нынешней сессии Подготовительного комитета делегация Республики Узбекистан выступила от имени государств Центральной Азии и представила совместный рабочий документ по созданию Центральноазиатской зоны, свободной от ядерного оружия. Этот документ отражает достигнутые результаты в процессе юридического оформления данной инициативы. В опубликованном Итоговом документе нынешней сессии Подготовительного комитета содержится положение о поддержке усилий государств Центральной Азии по созданию в регионе зоны, свободной от ядерного оружия.

Нью-Йорк.

Узбекистан — Греция:

ВЕХИ ПРОЧНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Исполнилось 10 лет со дня установления дипломатических отношений между Республикой Узбекистан и Греческой Республикой.

Греция... Страна, овеянная легендами и преданиями, земля, давшая миру гениев философии и литературы — Гомера и Сократа, Аристотеля и Софокла, Архимеда и Еврипида, на которой жили и совершали свои подвиги вечно живые герои Эллады, где зародилась европейская поэзия и драматургия.

Успешная работа 12 совместных узбекско-греческих предприятий — из них 2 предпринятия со стопроцентным греческим капиталом, занятые в основном в производстве меховых изделий, молочной продукции, переработке сельхозпродукции, — говорит о наращивании темпов взаимовыгодного сотрудничества, устремленного в будущее.

Подтверждением сказанного является и то, что за последние годы более 300 узбекских предпринимателей участвовали в различных курсах повышения квалификации, организованных Организацией содействия малому и среднему бизнесу и Организацией по продвижению экспорта Греции.

Получили свое развитие и научные контакты на основе программы ТЕМПУС при сотрудничестве Афинского технологического института, благодаря чему ряд преподавателей Ташкентского государственного технического университета имел возможность обменяться опытом со своими греческими коллегами. С 1996 года в Узбекском государственном университете мировых языков функционирует греческий языковой центр.

Несомненно, основу любых связей между государствами составляют торгово-экономические отношения. Наша страна экспортирует в Грецию цветные металлы и изделия из них, натуральные и искусственные мех, изделия из камня и гипса. Успешная работа 12 совместных узбекско-греческих предприятий — из них 2 предпринятия со стопроцентным греческим капиталом, занятые в основном в производстве меховых изделий, молочной продукции, переработке сельхозпродукции, — говорит о наращивании темпов взаимовыгодного сотрудничества, устремленного в будущее.

Подтверждением сказанного является и то, что за последние годы более 300 узбекских предпринимателей участвовали в различных курсах повышения квалификации, организованных Организацией содействия малому и среднему бизнесу и Организацией по продвижению экспорта Греции.

В этом ряду особо хочется отметить событие, ставшее, несомненно, наиболее важным в новой истории двусторонних отношений между Узбекистаном и Грецией. Это презентация в Афинах на греческом языке книги Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова «Узбекистан на пороге XXI века: угрозы безопасности, условия и гарантии прогресса», которая стала настоящим откровением для сотен тысяч жителей Эллады.

ИА «Жахон»

Связь страдает за металл

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Вряд ли есть смысл пересказывать этот и последующие диалоги других жильцов со связистами. Последнее, кстати сказать, понимая недовольство абонентов, сами пытаются привлечь к данной проблеме внимание прессы, мидии, общественности. Об этом я узнал и ходе беседы с работниками АТС, которые в свое время пригласили на место происшествия даже съемочную группу телевидения. И газеты, по их мнению, тоже не должны стоять в стороне от борьбы с расхищением.

«Но так ли уж масштабна проблема, чтобы вновь поднимать ее на страницах республиканской печати?» — предвзвучил вопрос иных чиновных оппонентов. Стоит ли в очередной раз «гнать волну»? Ответа: проблема не надумана. Мне, как пострадавшему, удалось узнать, что только с начала нынешнего года и только на территории, которую обслуживает одна станция, произошло более двух десятков краж телефонного кабеля. Не понаслышке знают об этом и абоненты из других районов столицы. Даже не обобщая факты, можно сказать, что преступный промысел (иначе это не назывешь) продолжает иметь место. И, наверняка, не только в столице.

Всем давно известно, кто и зачем ворует телефонный кабель. Большинство из этих людей вряд ли заслуживает внимания к своей вольнолюбивой личности. Судя по криминальной статистике, они — все те же «бомжи» — люди без определенных занятий и определенного места жительства. Им телефон без надобности и наши проблемы тоже. А раскурочивая провод, они извлекают из него медную обмотку, то бишь цветной металл, и очень быстро, за бесценок сдают его самодельным скрупушникам «светмета». Конечно, с 50 метров кабеля много меди, а значит, и денег, не извлекаешь. Но ведь у тех, кто с корнем вырывает его из открытых шттов, материальные запросы тоже немалы. Хватит на пару бутылок «бормолухи» — и ладно!

Другое дело: уже не первый год, несмотря на милийские патрули и гонения, «тусуются» в людных местах столицы неброского вида женщины с безмянью и просторными сумками. Открыто спрашивая у многочисленных прохожих о наличии «цветмета», они-то и обеспечивают местным ворам «металлостан» легкий сбыт краденного. И не спрашивая, откуда у них медные мотки, дают за них пусть небольшие, но легкие деньги. Они — только самые первые звенья металлоконвейера. Дальше товар движется по известным и хорошо отлаженным маршрутам, обеспечивая повседневною работу огромного тенетного механизма во всех странах СНГ. А в нем краденый телефонный кабель — только одно из сотен составляющих.

Однако, оставив проблемы борьбы со столь прочным механизмом соответствующим органам, уместно напомнить опять же избитую фразу: крадут чаще то, что плохо лежит. И если говорить о нашем случае, то кабель вырвали из открытого штта одного из домов уже во второй раз... А не будет замка — жди третьей кражи! В этой связи уместно (опять же в который раз!) остановиться на необустроенности домового хозяйства и, конкретно, самих телефонных коммуникаций на многих городских жилмассивах. Понятно, что все это стоит денег, но ведь и у разоренного телефонного оборудования немалая цена. Да и пострадавшие абоненты вполне могут требовать пересмотра месячной абонентской платы: ведь не по их вине более двух недель молчат квартирные телефоны! Может, стоит разработать новоявленные товарищеские собственные жилы как следует поразмыслить: а не помочь ли связистам защитить их беспокоеное хозяйство от жуликов? Ведь от краж и непамятки в нем в первую очередь страдают жильцы — основной источник финансирования коммунальных служб и пополнения бюджета.

А то ведь напрашивается горький, прямо-таки с металлургическим привкусом, вывод, что к кражам телефонного кабеля, как и к другим минусам своего бытия, все стали уже привыкать. Сам факт, что десятки семей сразу двух члнларзоров «хрушевок» на многие дни лишены связи, нынче уже мало кого серьезно беспокоит. Разумеется, кроме самих пострадавших. Вот если бы аппаратура сразу замолчала в кабинетах районных начальников, то реакция была бы совершенно иной. Нашелся бы и кабель, и замок на распределительный штт, и розыски похитителей стали бы делом чести местной милиции.

«Цветной металл есть?» — деловито и настойчиво спрашивает многочисленных прохожих одна из женщин, группами стоящих вдоль Фархадской ярмарки. — А почем берете? — поинтересовался я. — По тысяче сумов за килограмм. Медь дороже лозы, несите...

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Через все пять разделов фотоальбома красной нитью проводится мысль о том, что каждый период истории нашего Отечества характеризовался новым качественным витком в развитии культуры и ее органичной части — архитектуры. В XI — XII вв., когда ислам проник во все сферы жизни Моваруннахра, бурно развивались наука, искусство, дипломатические отношения между народами и государствами. Строились

— “Кукалташ”, в Коканде — Дворец Худайрхана, “Кушмедресе”.

Страницы фотоальбома возвращают память к трагическим дням нашей истории — времени колонизации Туркестана царской империей, в последующем советской. Нашему образу жизни, менталитету, национальной культуре был нанесен значительный ущерб. Тяжелые времена пережила и архитектура, ибо сооружались памятники, чуждые национальным традициям, а главное — уничтожались уникальные

ПРЕЗЕНТАЦИЯ НОВОГО ЭЛЕКТРОННОГО УЧЕБНИКА

В Национальной программе по подготовке кадров, которая последовательно реализуется в нашей стране, определено, что одной из ее приоритетных задач является внедрение новых педагогических технологий в систему образования. Ибо для полного усвоения молодежи современных знаний эффективное использование мировых достижений науки и техники приобретает важное значение.

Олим НОРБЕКОВ,
корр. УзА

В Академии государственного и общественного строительства при Президенте Республики Узбекистан совместно с Социальным комплексом Кабинета Министров состоялся презентация новых педагогических технологий по методу дистанционного обучения в учреждениях образования. В мероприятии приняли участие руководители мини-

стерств народного образования, высшего и среднего специального образования, высших учебных заведений города Ташкента, академических лицеев и профессиональных колледжей.

Ректор Академии государственного и общественного строительства А. Азизходжаев, открывая мероприятие, отметил, что с обретением страной независимости особое внимание уделяется обучению наших юношей и девушек иностранным языкам, в

частности, английскому, и предлагаемый новый интерактивный электронный учебник будет эффективным помощником в решении имеющихся в этом отношении проблем.

Новая технология — это новый интерактивный электронный учебник, который предназначен для непрерывного дистанционного обучения на всех этапах образования учащихся и студентов, слушателей курсов повышения квалификации.

Эпохи и стили яркое творение

медресе и мечети, библиотеки и мактабы, культовые сооружения, многие из которых впоследствии были признаны архитектурными шедеврами. В это время всеми гранями засверкал талант выдающихся ученых Моваруннахра — Хорезми, Ибн Сино, Фирғони, Беруни; великих философов и мусульманов — Имама Бухари, Бахадудина Накшбанди, Йассаи, Гиджудвани, Хамдани.

Свое слово сказали и архитекторы. Именно они своими творениями создали неповторимый облик Бухары, Хивы, Ургенча. Это, кстати, признали и арабские географы и путешественники, которые, посещая города Средней Азии, не скрывали своего восхищения от всего увиденного. Обширный пласт написанных ими сочинений представляет собой настоящие памятники арабской географической литературы. Особо стоит выделить произведения этого жанра, написанные Ибн Баттутой.

В той же мере поразила архитектуру Моваруннахра и других путешественников. Марко Поло писал: “Бухара — город большой, величайший”. Аль-Истахри сообщает, что “вода в Самарканде течет по трубе”, “этот город — купеческая гавань Моваруннахра”. В “Китаб ал-булдан” Аль-Якуби говорит о том, что “Самарканд — центр производства знаменитой во всем мире бумаги”.

Время правления Амира Темура и его потомков было богатым не только на исторические события, но и на выдающиеся достижения в сфере культуры, поэзии, зодчества, науки. Сахибкиран возродил Великий шелковый путь, ремесла, установил международные связи со многими государствами. Он строил медресе и школы, неповторимые архитектурные ансамбли, собрав в своей столице лучших зодчих и мастеров-строителей. Дело Амира Темура блестяще продолжил его внук Мирзо Улугбек. При нем города Моваруннахра украшались новыми памятниками архитектуры, а наука, особенно астрономия и математика, — крупными открытиями.

Что касается XVI—XIX веков — времени становления узбекских ханств, то этот период не подарил выдающихся результатов, ибо мешали развитию науки и культуры нестабильность, частые конфликты, междоусобица. Лишь в первой половине XIX века, как повесть страницы фотоальбома “Исламские памятники Узбекистана”, вновь продолжилась созидательная деятельность, в том числе и в области архитектуры: в Бухаре появились медресе “Мир-Араб”, в Ташкенте

памятники истории и культуры. Они уничтожались ради расширения плантаций под “большой хлопок”. Бульдозеры “утюжили” святые места в “идеологических целях”. Культовые сооружения, возведенные на средства простых людей, цену которым знают только археологи, растаскивались по кирпичику.

В результате было уничтожено около 20 тысяч памятников. В оазисе древней цивилизации — Ферганской долине — лишь чудом уцелела треть исторических сооружений. В Каракалпакстане из 400 памятников сохранилось лишь треть. На границе исчезновения находилось городище старого Термеза. В Самарканде напротив ансамбля “Регистан” умудрились построить в богатой вида многоэтажные жилые дома. Немало старинных зданий сохранилось в Ташкенте. В Бухаре предпринимались попытки реставрировать комплекс рядом с “Минаретом Калон”.

И лишь после обретения независимости коренным образом изменилось отношение к нашей исторической памяти, к нашему прошлому, к исламским памятникам Узбекистана. Прекратился, наконец, “остаточный принцип” финансирования культуры. В сжатые сроки были отреставрированы архитектурные ансамбли, такие, как “Масжид Калон”, мавзолей “Ходжа Бахадурдин”, площадь “Регистан”, комплексы “Шохи Зинда” и “Гур Эмир” в Самарканде, медресе “Кукалташ” в Ташкенте, мавзолей “Загнатиата”, дворец “Ок сарай” в Шахрисабзе, а также построены новые комплексы: “Имам Бухари”, “Имам Матуриди” — в Самарканде, “Бурханидин Маргиляни” в Маргилане, усыпальница “Касим шейх Азизон”, сооружеены памятники Амиру Темуру в Ташкенте и Самарканде, Захриддин Бабуру в Андижане, Мирзо Улугбеку в Ташкенте, Аль-Фарғони в Куве и Фергане.

Начался новый культурный и духовный подъем, который пробудил живейший интерес народа к своему историческому прошлому, культуре, памятникам. Буквально расцвел Самарканд, которому более 2500 лет.

Отрадно, что с каждым годом усиливается внимание к преимущественно нашего интеллектуального богатства. Наша страна продолжает оставаться сокровищницей уникальных памятников истории и культуры. Они — золотой фонд, достояние не только узбекского народа, но и всего человечества, — так сказано в заключительной части фотоальбома “Исламские памятники Узбекистана”.

10 лет сотрудничества

Ольга ЛИСИЦКАЯ,
наш корр.

В Республиканском международном культурном центре прошла научная конференция “Узбекистан — Россия: научные и культурные связи”, организованная Историческим обществом Узбекистана. Поводом для встречи ученых, преподавателей столичных вузов, представителей общественных организаций послужила юбилейная дата — 10-летие установления дипломатических отношений между двумя государствами.

Выступившие на конференции политологи, экономисты, истори-

ки, искусствоведы отразили различные аспекты сотрудничества наших стран. После экскурсии в историко-этнографический музей “Кан” в Ташкенте (“К вопросу о ранних контактах между Средней Азией и Россией”, “Из истории предпринимательства в Узбекистане в конце XIX века”, “История Ташкента в работах российских авторов” и т.д.) специалисты постарались подвести итоги за истекшее десятилетие в области экономики, науки, музыкального, театрального искусства (“Сотрудничество узбекских и российских авиационистов”, “К вопросу об узбекско-русских музыкально-культурных связях” и т.д.).

— В нашей республике создана благоприятная атмосфера для

осуществления плодотворного сотрудничества между Узбекистаном и Россией в различных сферах деятельности, — отметил в ходе конференции председатель Исторического общества Ю. Флигин. — Что касается науки, образования, культуры, то узбекские ученые проводят совместные с российскими коллегами исследования, встречаются на конференциях, форумах, помимо этого осуществляются двусторонние обмены преподавательским опытом, проходят дни культуры наших стран. Думаю, что и в дальнейшем результаты нашего сотрудничества будут весьма плодотворными.

О тех, кто рядом

Чужая боль как своя

Рустам БАБАМУРАТОВ

Есть у наших людей старшего поколения одно общее, роднящее их качество — видеть в любом деле, при любой ситуации прежде всего человека. Ценить душевное сопереживание, искренность выше многих других свойств. Не это ли мы называем мудростью? Не на этом ли строится преемственность, связь поколений? Судите сами.

... Письмо Райсы Дмитриевны Блужневской. Строки открыли мне, положили руку на сердце, нельзя не поверить. Простая, в общем-то, история. Заболел муж Вячеслав Борисович. Возраст солидный — уже 65. За плечами большая трудовая жизнь. Вместе супруги трудились на Каттакурганском заводе “Хлопкомаш” более трех десятков лет. Обработались в свою родную городскую больницу. Заведующий хирургическим отделением Кенжабай Тухтаев на своем посту уже много лет. И, как пишет в своем письме Райса Дмитриевна, у этого хирурга кроме высочайшего профессионализма есть еще два самых сильнейших качества — искренность и участие. Увидела она эти качества и еще у многих врачей и медсестер, которые лечили, выхаживали верного спутника ее жизни. У Дилрабо Нуруллаевой и Ольги Гайворонской, Насретдина Нарзуллаева и Немата Кажакова. Они помогли справиться с целым “букетом” болезней. И далее в письме — искренняя, от души благодарность, а также сообщение, что ныне Вячеслав Борисович по пенсионерским меркам здоров как никогда, хотя от возраста не убежишь, не спрячешься.

Я встретился с теми, кого “разглядели”, понюхав, почувствовав сердцем супруги-ветераны. Руководитель отделения экстренной помощи Н. Нарзуллаев сказал, что похвала, конечно, приятна, но это была их прямая обязанность — сделать для больного все возможное и даже больше. Для отделения это будни: принимаем самых тяжелых больных из других отделений и тех, кого

привозит “скорая”. Есть трудности, хватает проблем, но сотрудники делают все от них зависящее, чтобы вернуть людям радость полноценной жизни.

Замглаврача по лечебной части Дилрабо Нуруллаева говорит о своей работе оптимистично:

— Сложная “напряженка”. Но без нее она себя не мыслит, без своих коллег, без пациентов, которые надеются на благополучный исход, чьи глаза красноречивее всяких слов. Моя собеседница вспоминает одну из последних встреч с бывшей пациенткой. Она попала в аварию, машина загорелась. Врачи не чаяли спасти ее, но выжили, поставили на ноги. И вот вернулись здоровые, несправимая женская привлекательность. Пришла в больницу поблагодарить врачей, и для них в этот момент было то, что полностью словами не передать: и радость, и гордость, и слезы счастья.

Хирург Немат Казаков утверждает, что помнит все свои операции — ему бы только своего бывшего пациента увидеть. Врачи не волшебники, но им надо в любой ситуации стоять до конца. Он вспоминает случай из своей практики более чем двадцатилетней давности. Тогда в одной из воинских частей произошло ЧП. Неосторожное обращение с оружием привело к тяжелому ранению в область грудной клетки. Раненый — в месчансти, транспортировать в операционную его нельзя, а без операции — летальный исход. Хирург взялся оперировать на месте. Все закончилось успешно, хотя это была операция по рецепции легкого.

... Райса Дмитриевна, когда писала свое письмо, не знала об этих фактах. Рассказывала о своем, пережитом. Но не подвели ее “глаза сердца”, разглядела она в людях их суть, нравственный стержень. Теперь даже как-то трудно представить, что письма могли просто не быть. Но оно есть, в нем доброта, искренность, искренняя признательность людям в белых халатах.

Самаркандская область



“Нафис” —

значит изящный

Расписанная живыми, сочными, яркими красками фарфоровая посуда была и остается желанным атрибутом каждого дома. Изготовление и роспись фарфоровых изделий — это целое искусство, сформировавшееся на протяжении многих веков. В рисунках, красках, манере исполнения росписи отражились быт, традиции, обычаи народа.

Свои школы росписи фарфоровой посуды сложились на предприятиях фарфоровой промышленности Ташкента, Кувася, Самарканда. В после-

дние годы большой популярностью и, надо сказать, вполне заслуженно, пользуется фарфоровая продукция Самаркандского АО фарфоровых изделий “Нафис”. Расписанные в национальном стиле, тонкие, изящные чайные сервизы, столовая посуда, лаганы, касы обрели своего покупателя и на зарубежных рынках.

За два месяца с начала года фарфоровых дел мастерами АО изготовлено фарфоровой продукции 72-х наименований на сумму 282 миллиона сумов.



НА СНИМКАХ: в этом цехе мастера росписи “вдыхают жизнь” в изделия из фарфора; художник АО “Нафис” Бахра Абдуллаева; художники Фазилидин Зохилов и Бобомурод Отамуродов.

Фото Тохира НОРКУЛОВА (УзА)

ОАО “ТЕМІРСНІ”		
Ассоциация “МАСЛОЖИРТАБАКПРОМ” на 01.01.2002 г. тыс. сум.		
	Сальдо	
	Актив	Пассив
1. Основные средства	8989	
2. Производственные запасы	10491	
3. Готовая продукция	28778	
4. Расчеты с дебиторами	19184	
5. Уставный капитал		4690
6. Добавленный капитал		10157
7. Резервный капитал		1947
8. Нераспределенная прибыль		15006
9. Расчеты с кредиторами		35642
ИТОГО	67442	67442

За 2001 год выручка от реализации составила — 155574, в т.ч. НДС — 25929
 Расходы составили — 63733
 Прочие организационные расходы — 40683
 Прибыль до уплаты налога на прибыль — 25229
 Чистая прибыль — 12810.

Достоверность финансовых результатов подтверждена аудиторской фирмой “Аудитозиковкатсанот”, лицензия Министерства финансов Республики Узбекистан № 113 от 30.04.1996 г.

АООТ «SDF»

извещает о проведении годового общего собрания акционеров, которое состоится 3 мая 2002 года в 11.00 по адресу: г.Ташкент, ул.Чиланзарская, 1-«А» (помещение киностудии).

ПОВЕСТКА ДНЯ

- Итоги деятельности АООТ «SDF» за 2001 год и определение основных направлений деятельности общества на 2002 год.
- Результаты ревизий финансово-хозяйственной деятельности АО за 2001 год и утверждение соответствующих документов.
- Информация о начислении дивидендов за 2001 год и утверждение размеров их выплаты.
- Разное.

Баланс за 2001 год		в тыс. сум.	
Актив		Пассив	
Раздел I Основные средства и прочие внеоборотные активы	19250,1	Раздел I Уставный фонд	15440,0
Раздел II Запасы и затраты	31272,6	Нераспределенная прибыль	11128,9
Раздел III Денежные средства, расчеты и прочие активы	13722,8	Раздел II Долгосрочные пассивы	37676,6
Баланс	64248,5	Баланс	64248,5

Основные показатели финансово-хозяйственной деятельности за 2001 год

1. Валовой доход от реализации продукции	89284,9
2. Чистый доход по балансу	3340,6
3. Дебиторская задолженность на конец 2001 года	10415,7
4. Авансы	8636,7
5. Резерв предстоящих платежей и расходов	3249,5
Остаток денежных средств на р/с на 01.01.2002 г.	3307,1

Баланс финансово-хозяйственной деятельности и результаты за 2001 год подтверждены аудиторской фирмой ООО «LEKSAN INFO», лицензия № 00346 от 10.01.2002 г., выданная Министерством финансов Республики Узбекистан.

ЗА СПРАВКАМИ ОБРАЩАТЬСЯ ПО ТЕЛЕФОНУ 77-99-88

НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

предлагает
СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЙ ВКЛАД “ЭХТИПРОМ”:

- прием денег на вклад с 24 апреля под 42% годовых, а с ежемесячной капитализацией невостребованных процентов доход составит 51,1% годовых;
- срок хранения — 1 год;
- Минимальный размер вклада — 5000 сум.

Начисленные проценты ежемесячно могут быть получены вкладчиком по его желанию. В случае досрочного закрытия счета вам произведут перерасчет начисленных процентов и выплатят доход по вкладу.

Вклад принимается от населения в возрасте 50 лет и старше

Национальный банк внешнеэкономической деятельности — гарантия сохранности и доходности ваших денег

Дополнительную информацию вы сможете получить по телефонам: (+998 71) 137-62-83, 137-62-81 или в любом отделении и филиале Национального банка ВЭД Республики Узбекистан
www.nbu.com

РЕКЛАМА



The Takis Uzbekistan district heating restructuring project

Delivery of equipment and supervision of installation for energy absorber plant and parts for solar heating plant for the boiler house "Vodnik" in Tashkent, Uzbekistan

TAUZ-01/2002

MVV Energie AG intends to award a supply contract for the equipment of Energy absorber plant and parts for solar heating plant at one boiler house in Tashkent (Uzbekistan) with financial assistance from the Takis Programme of the European Communities. The contract will include services for supervision of the installation and training.

The tender dossier is available from the Takis Uzbekistan District Heating Restructuring Project. Due to the location in Central Asia only suppliers with e-mail will be considered.

Address: 1, Furkat St., room 212, 700027 Tashkent, Republic of Uzbekistan
Tel/Fax (+998-71) 144 83 42
e-mail euz9803@bcc.com.uz

Contact person: Dr. Petra Seidler, Project Manager

The deadline for submission of the tender is 27 May 2002 (06:00 p.m. local time).

This advertisement replaces the previous one published at 20 March 2002.



The Takis Uzbekistan district heating restructuring project

Delivery of equipment and supervision of installation for solar panels for local assembling at the boiler house "Vodnik" in Tashkent, Uzbekistan

TAUZ-02/2002

MVV Energie AG intends to award a supply contract for solar panels for local assembling at one boiler house in Tashkent (Uzbekistan) with financial assistance from the Takis Programme of the European Communities. The contract will include services for training and supervision of assembling and installation.

The tender dossier is available from the Takis Uzbekistan District Heating Restructuring Project. Due to the location in Central Asia only suppliers with e-mail will be considered.

Address: 1, Furkat St., room 212, 700027 Tashkent, Republic of Uzbekistan
Tel/Fax (+998-71) 144 83 42
e-mail euz9803@bcc.com.uz

Contact person: Dr. Petra Seidler, Project Manager

The deadline for submission of the tender is 27 May 2002 (06:00 p.m. local time).

This advertisement replaces the previous one published at 20 March 2002.

Представительство ОАО "Морион" по Среднеазиатскому региону Юнусбадского района г.Ташкента, код по ОКПО 16047251, ЛИКВИДИРУЕТСЯ. Претензии принимаются в течение 1 месяца со дня опубликования объявления по адресу: ул.Джахан Абидовой, 7 "А". Тел. 34-06-62.

КО ОАО "O'ZBEKISTON"

извещает о проведении очередного годового общего собрания акционеров 28 мая 2002 года в 11.00 по адресу: г.Ташкент, ул.С.Азимова, 65 (1-й этаж). Телефон для справок 132-13-67.

ПОВЕСТКА ДНЯ:

- Отчет исполнительного дирекции КО ОАО "O'zbekiston" об итогах работы за 2001 год.
- Отчет ревизионной комиссии.
- Утверждение годового отчета и бухгалтерского баланса за 2001 год.
- Утверждение заключения аудиторской проверки и выборы аудитора общества на 2002 год.
- Обсуждение и утверждение бизнес-плана работы акционерного общества на 2002 год.
- Разное.

Просьба при себе иметь паспорт или иное удостоверение личности. В случае невозможности вашего участия в собрании акционеров просим направить на собрание ваше доверенное лицо.

Достоверность бухгалтерских данных подтверждена аудиторским заключением ООО КАФ "Аудитбиржасавдо" № 15-76 от 24.04.2002 г. (лицензия № 132 от 03.07.1996 г.).

Баланс на 1 января 2002 года.

Наименование	Актив (тыс.сум.)	Пассив (тыс.сум.)
Основные средства	6869758,0	—
Нематериальные активы	2628,0	—
Капитальные вложения	1759216,0	—
Займы, предоставленные дочерним предприятиям	60,0	—
Прочие активы	3165,0	—
Производственные запасы	63098,0	—
Товары для перепродажи	6523,0	—
Расходы будущих периодов	757,0	—
Денежные средства	40948,0	—
Валютные средства	275,0	—
Краткосрочные вложения	7510,0	—
Собственные акции выкупленные	687,0	—
Дебиторы	580664,0	—
Уставный капитал	—	5705543,0
Добавленный капитал	—	3433311,0
Резервный капитал	—	20071,0
Нераспределенная прибыль	—	-35525,0
Обязательства	—	211889,0
Баланс	9335289,0	9335289,0

Итоги финансово-хозяйственной деятельности за 2001 год.

№	Показатели	Сумма (тыс.сум.)
1.	Выручка от реализации услуг	+ 604315,0
2.	Производственная себестоимость	- 518484,0
3.	Валовой финансовый результат	+ 85831,0
4.	Расходы периода	- 45877,0
5.	Финансовый результат от основной деятельности	+ 39954,0
6.	Общий финансовый результат до уплаты налога	- 58019,0

Наблюдательный совет

ЦЕНТР ПО РАЗВИТИЮ И ВНЕДРЕНИЮ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ



- Поставка компьютерной техники и оборудования
- Консалтинг и разработка проектов в области информационных технологий

ITR va TEM

ОАО "Центр по развитию и внедрению информационных технологий"
пл. Х. Алимджана, Восточная сторона, 2 этаж, тел. 138-69-93, 138-69-94.

Как сохранить деньги и получить доход?

Мы знаем, как!

Предлагаем новые виды срочных вкладов населения.

КАФОЛАТ 2002

- ✓ Срок вклада — 1 год.
 - ✓ Процентная ставка — 60% годовых с ежеквартальной выплатой процентов.
 - ✓ Минимальная сумма вклада — 50 000 сум.
- Вклады принимаются до 10 мая.

МУРОНИЙ 2002

- ✓ Срок вклада — 3 месяца.
 - ✓ Процентная ставка — 60% годовых.
 - ✓ Минимальная сумма вклада — 100 000 сум.
- Вклады принимаются до 10 мая.

ОМОНАТ — 3

- ✓ Срок вклада — 1 год.
- ✓ Процентная ставка — 36% годовых с ежемесячной выплатой процентов.
- ✓ Минимальная сумма вклада — 50 000 сум.

УЗБЕКСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ БАНК «УЗПРИВАТБАНК»

г.Ташкент, проспект Узбекистанский, 51. Контактные телефоны: 120-63-08, 139-10-18. http://www.uzprivatbank.com e-mail: bank@uib.uz

В 2001 ГОДУ СТАРТОВАЛ КОНКУРС НА ЛУЧШУЮ СТРОИТЕЛЬНУЮ И ПРОЕКТНУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ, ПРЕДПРИЯТИЕ СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ РЕСПУБЛИКИ. В ЭТОМ ГОДУ ПОДВЕДЕНИЕ ЕГО ИТОГОВ НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ ЗАВЕРШАЕТСЯ.

ГОТОВИМСЯ К КОНКУРСУ



В целях обеспечения своевременного и качественного подведения итогов конкурса определен состав республиканской экспертной комиссии. Подведение итогов республиканского конкурса с вручением дипломов и ценных подарков победителям приурочено к празднованию Дня строителя в 2002 году.

Для получения информации по вопросам республиканского конкурса обращаться в ИВЦ АКАТМ «Госархитектстрой» по контактному телефону 144-15-84.

Пресс-центр по проведению республиканского конкурса

PGS УСТАНОВКА СУШИЛЬНАЯ PGS-022 предназначена для сушки: МАКАРОННЫХ ИЗДЕЛИЙ, овощей, фруктов, мяса, грибов, лекарственных трав и т.д.

79-38-54, 79-15-70, 79-25-23.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

ПОСОЛЬСТВО ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

в Ташкенте доводит до сведения граждан Чешской Республики, проживающих в Узбекистане, что выборы в нижнюю палату парламента Чешской Республики будут проходить 14 июня 2002 года с 14.00 до 22.00 и 15 июня 2002 года с 8.00 до 14.00 в здании посольства по адресу: г.Ташкент, ул.Х.Эргашева, 9.

Последний срок подачи письменных заявлений для регистрации в список голосующих — 4 мая с 8.00 до 16.00 и 5 мая с 8.00 до 16.00.

Для получения дополнительной информации обращаться в консульский отдел посольства по телефонам: 120-60-71, 120-60-73.

ООО Savdo Qurilish Loyiha

Пластиковые оконные и дверные системы winSA

Собственное производство

- ГЕРМЕТИЧНЫЕ СТЕКЛОПАКЕТЫ
- ТЕРМО-ПЫЛЕ- и ЗВУКОИЗОЛЯЦИЯ
- НЕ ВЫГОРАЮТ
- ИЗГОТОВЛЕНИЕ СЛОЖНЫХ КОНСТРУКЦИЙ
- РАЗНООБРАЗИЕ ЦВЕТОВ
- БЕСПЛАТНО: ЗАМЕР
- ИЗГОТОВЛЕНИЕ
- ДОСТАВКА И МОНТАЖ
- КОНСУЛЬТАЦИЯ СПЕЦИАЛИСТА

ИЗ ПЕРВЫХ РУК:

Гипсокартон	КАНАЛ	тел.:(998 71)
Бытовые смесители	GRONE	22-87-27
Керамическая плитка	КЕРАМА	22-91-87
Подвесной потолок	АДС	22-91-71
Линолеум	ИВС	факс 121-77-92,
Ковролан	ПС	
Стеновые панели	ВЕНИЦИОНАЛ*	
Растровые светильники	ОПТИКОН*	

Приглашаем к сотрудничеству архитекторов и дизайнеров

Специальные скидки для строительных компаний и бригад!

адрес: г.Ташкент, м-н Юнусбад, 17-й кв-л, строение 18.
www.SQL.uz
E-mail:SQL@tkl.uz

Совместное предприятие "FENIKS FARMA Ltd." доводит до сведения заинтересованных лиц о своем преобразовании в иностранное предприятие "FARMACIA UNIVERSAL" и уменьшении величины своего Уставного фонда с 1.150.000 долларов США до фактически сформированного 802.500 долларов США.

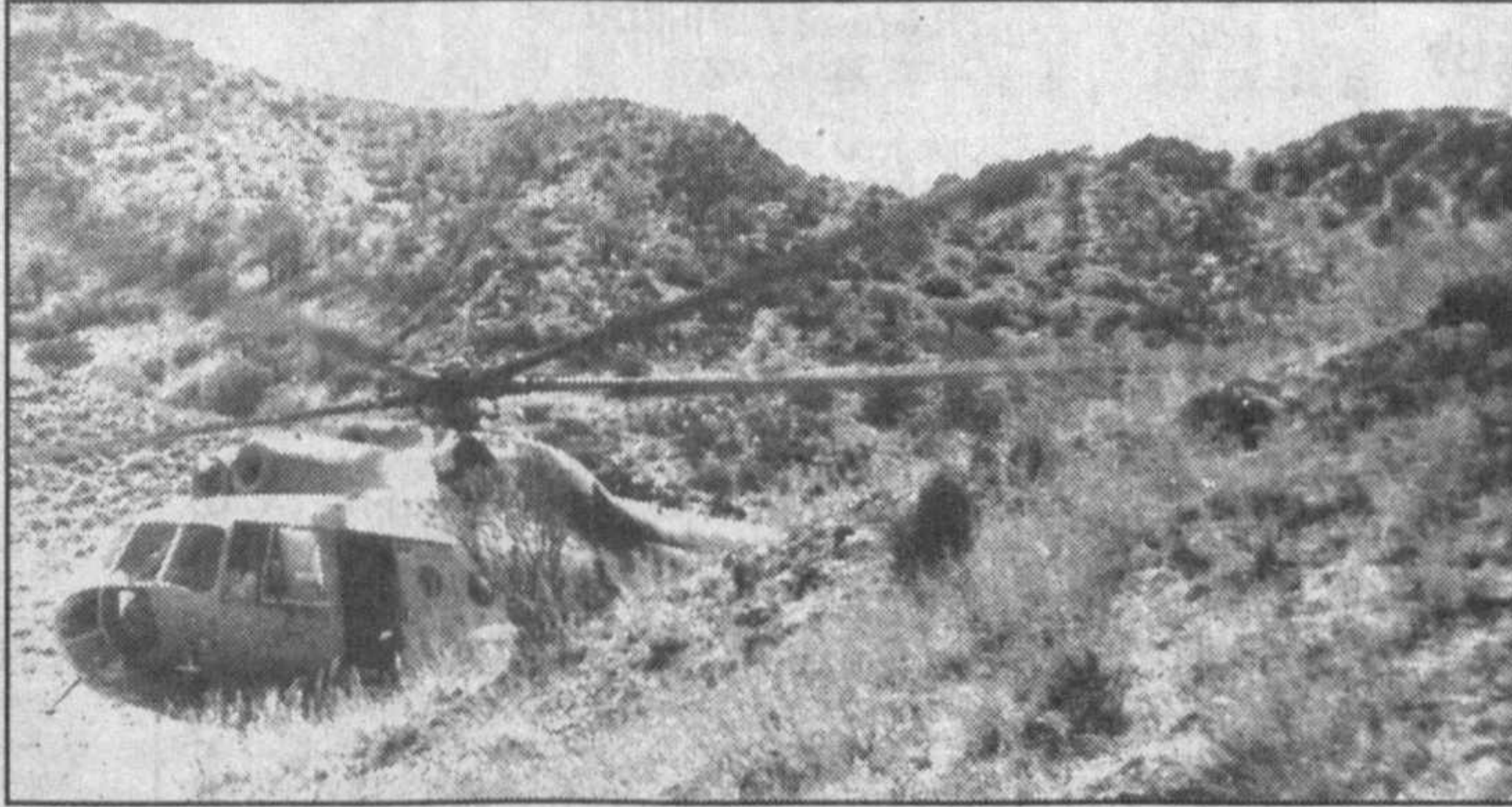
Коллектив Ташкентского автомобильно-дорожного института выражает глубокое соболезнование семье и близким в связи с безвременной кончиной старшего преподавателя кафедры английского языка ХАЛКОВОЙ РОЗЫ ЗАХАРОВНЫ.

ПРИРОДА И МЫ

Лесные массивы — против чрезвычайных ситуаций

Назокат УСМОНОВА, корр. УзА.

Среди целого ряда чрезвычайных ситуаций, которые возникают на горных территориях нашей республики, одно из первых мест занимают проблемы, связанные с эрозией почв, селевыми потоками, ливневыми паводками, оползнями в весенне-летний период, а также снежными лавинами в зимне-весенний период. И не случайно Кабинетом Министров Республики Узбекистан 26 марта нынешнего года было принято постановление «О неотложных мерах по предупреждению и ликвидации последствий, связанных с пропуском паводков и селевых потоков, оползнями и ливневыми явлениями». В настоящее время ведется активная работа по выполнению данного постановления министерствами по чрезвычайным ситуациям, сельского и водного хозяйства, рядом других ведомств и организаций.



Сели — это внезапно возникающие в результате выпадения ливней непродолжительно действующие бурные горные потоки, насыщенные смывами с горных склонов щебнем, галькой, а иногда и валунами. Стремительно спускаясь вниз по руслам саев и обладая мощной динамической силой, селевые потоки производят огромные разрушения не только в руслах саев, но и в местах выходов их в долину, образуя так называемые конусы выноса, заливая огромные территории густонаселенных пунктов и объекты горнорудного и горнотехнического назначения.

Наиболее активно оползни возникают на территории Гашкентской, Кашкараринской, Сурхандарьинской и Самаркандской областей. Большинство из них незначительны по объему, но отдельные могут достигать десятков и сотен миллионов кубометров.

Снежные лавины формируются, в основном, в высокогорных и среднегорных и представляют опасность главным образом для оздоровительных и туристических объектов. Их образование также связано с беслесными площадями на крутых склонах.

В настоящее время в нашей республике идет активная работа по предотвращению стихийных бед-

ствия. Разработаны методики оценки и прогноза опасных для людей явлений природы, выявлены районы, наиболее неблагоприятные в этом отношении, функционируют наземные системы наблюдения Главгидромета Республики Узбекистан, государственная служба по слежению за опасными геологическими процессами, которые позволяют заблаговременно предупреждать и уменьшать потери от катастрофических чрезвычайных ситуаций. Однако эта работа направлена на борьбу со следствием, а

не с причиной, она не предупреждает формирование опасных природных явлений, а борется с их последствиями.

Из всех существующих приемов, предупреждающих возникновение в горных районах чрезвычайных ситуаций, наиболее эффективным, как доказано наукой, является создание многочисленных лесных насаждений. Кроме того, по сведениям директора НИИ лесного хозяйства доктора сельскохозяйственных наук А.Хонназарова, выращивание леса — это еще и наиболее дешевый и долговременный прием.

Защитную противоселевую роль выполняют буквально все элементы леса. Часть осадков задерживается кронами и листовым пологом деревьев. Значительно большую часть дождя как губка впитывает лесная подстилка. В качестве примера можно привести искусственное облесение бассейна реки Акташ и склонов над Газалкентом, бассейна реки Сухок-

сай, в которых до облесения практически ежегодно формировались селевые потоки. В настоящее время в течение десятков лет селевых потоков в них не наблюдалось. А в экстремально многоводные годы формируются лишь обычные паводки, не производящие разрушительного действия.

В лесной зоне не наблюдается и оползней. Перспективы лесоразведения здесь достаточно благоприятны по природным условиям. Практически по всему поясу гор, где наблюдаются чрезвычайные ситуации, от 800 до 2700 м над уровнем моря, можно создавать лесные защитные насаждения, подбирая соответствующим образом породный состав и технологию выращивания. Это подтверждает и тот факт, что в историческом прошлом, примерно с таким же климатом, что и в настоящее время, леса занимали значительные территории горных районов, но затем были уничтожены человеком. Сохранились они лишь небольшими массивами по всей территории гор, как правило, на северных склонах, тогда как южные совершенно беслесны.

Меньше всего лесов в горах Андijanской, Ферганской, Наманганской, Самаркандской областей, как раз там, где чаще всего наблюдаются чрезвычайные ситуации. Для увеличения лесопосадок в горах следует проводить лесовосстановление, а на беслесных склонах и в поймах горных рек, оврагах — лесоразведение, охватывая этими работами все склоны, входящие в бассейны селеопасных саев. Существующие технологии лесоразведения, разработанные Узбекским НИИ лесного хозяйства, предусматривают для прекращения эрозийных процессов и селеобразования сразу, начиная со времени посадки леса, не дожидаясь, пока он вырастет, перед посадкой леса производить строительство склоновых и русловых гидротехнических сооружений — на склонах террас и площадок, а в руслах, сложенных легко выветривающимися породами, — системы запруд.

Пулат ХАМДАМ, соб. корр. "Народного слова".

Театр начинается с вешалки, а город?.. Правильно — с вокзала. В эти весенние дни намаганцы получили прекрасный подарок — сана в эксплуатацию реконструированная привокзальная площадь, центр которой украшает великолепный фонтан оригинальной конструкции.

Новые "ворота" Намангана

По форме он напоминает пятиугольную призму — пять опор, сужающихся кверху, скреплены опоясывающим их кольцом. По его центру устремилась вверх почти двадцатиметровая стела, которую венчает символ независимости Узбекистана — птица Хумо. На стеле — управляемая по компьютеру светомузыкальная установка, работающая по нескольким программам. Только одним лампочек здесь около 7 тысяч. Опоры и опоясывающее кольцо — в бегущих пунктирных огоньках. Вода у основания фонтана как бы бьет ключом, а ее падающие с большой высоты струи в меняющемся разноцветном освещении в ночное время создают незабываемое зрелище.

Наряду с коренной реконструкцией железнодорожного вокзала и прилегающих зданий у "ворот" города сложился прекрасный архитектурный ансамбль.

Наманган.

TERMS OF REFERENCE #/ 34 /2002

Post Title: National Junior Professional Officer (NJPO)
 Programme Title: UZB/01/004 Development Support Services Programme
 Duty station: Tashkent, Uzbekistan
 Host institution: Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan, Department for External Economic Relations and Foreign Investments (DEERFI)
 Duration: 1 year (initially) with possible extension

POST PROFILE

The assignment of the National Junior Professional Officer (NJPO) stipulates that a recent graduate (a maximum of 3-4 years upon graduation) with a relevant educational background is selected to work in the host Government agency during a certain period of time to gain necessary professional experience, and subsequently pursue a career within the host agency or other Government institution.

The NJPO for UZB/01/004 Development Support Services Programme will be placed with the programme executing agency (DEERFI of the Cabinet of Ministers) and will work under the day-to-day supervision and guidance by the National Programme Coordinator and DEERFI management. The NJPO will report to the Programme Manager and National Programme Coordinator.

KEY TASKS AND RESPONSIBILITIES

1. Contribute to ensuring efficient dialogue between the DEERFI and UNDP in the context of cooperation in implementing the DSS Programme, as well as other UNDP-funded programmes, inter alia, through conducting necessary follow-up and facilitating fast processing of documentation
2. Assist in coordinating the inputs of various ministries and local authorities towards the implementation of the DSS Programme and its various components
3. Act as a liaison between the National Programme Coordinator, International Programme Advisor of the DSS Programme and Programme Manager to ensure smooth implementation of programme activities in the context of policy advisory services
4. Assist in the functioning of the Programme Steering Committee and act as secretary to its sessions
5. Assist in the coordination and exchange of information with the staff of DEERFI regarding the donor information for the Development Cooperation Report
6. Assist in the coordination and liaison with ministries and agencies regarding the data for the National Technical Assistance Programme
7. Assist the DEERFI in the implementation of its day-to-day tasks related to monitoring of UNDP-funded programmes and projects, and advise the DEERFI management on support measures, as appropriate
8. Perform other tasks as assigned by supervisors.

REQUIRED SKILLS AND COMPETENCIES

- University degree in any of the following areas: International Relations, Economics, Public or Business Administration
- Results-orientation, ability to work under pressure, teamwork skills
- Articulatness and cross-cultural communication skills
- Fluency in written and spoken English, Uzbek and Russian.
- Computer literacy (MS Word, MS Excel, Internet, Email).

Applicants should fill in the UN Personal History Form, which is available at the reception of the UNDP Office or at <<http://www.undp.uz>>. Applications in sealed envelopes should be received by the Reception of UNDP Office in Uzbekistan, 4 Taras Shevchenko str., 700029, Tashkent, latest by two weeks after announcement. Applicants are requested to quote the number of vacancy announcement (see above) on the envelope. Applications from qualified women are encouraged. Only successful candidates will be contacted.

VACANCY ANNOUNCEMENT # 33 /2002

The United Nations Office in Uzbekistan seeks for qualified candidates for the Post of Field Relief Coordinator (FRC) within the framework of UZB/01/004 Development Support Services Programme
 Post title: Field Relief Coordinator
 Duty station: Nukus City, Republic of Karakalpakstan with extensive travel within the Republic of Karakalpakstan
 Duration: 6 months with the possible extension

Job context and tasks

The north-western areas of Uzbekistan have been suffering from a severe drought and water shortage for three consecutive years. The most effected territories lie in the north of the autonomous Republic of Karakalpakstan located in the lower reaches of the Amudarya River and close to Aral Sea. Recent Developments in the region have indicated the aggravation of the food access situation.

UND/uzbekistan acts as the international focal point for the drought relief assistance, and in this capacity, supports the Government and donors in planning and development aid. UNDP has been directly involved in the procurement and delivery of foodaid derived from the OCHA Emergency Cash Grant. Similar agreements are being pursued with regards to the arrangement and facilitation of food assistance interventions using the donors funds

POST PROFILE:

Under the direct supervision of the designated Government official from the Council of Ministers of Karakalpakstan and UZB/01/004 DSSR Programme Manager, the Field Relief Coordinator (FRC) will be tasked with the following main duties and responsibilities:

1. Organize the procurement and distribution of food supplies and domestic hygiene items for the drought-affected population of Karakalpakstan within the framework of UZB/01/004 Development Support Services Programme.
2. Provide assistance to the Government of Karakalpakstan in the coordination and planning of various relief efforts, and in the networking with other donors operating the field to maximize benefits for the population at the grass-roots level.
3. Facilitate actual deployment of emergency relief assistance to drought-affected settlements in a systematic and efficient manner.
4. Develop concrete proposals for piloting the public works programme in Bozatau district of Karakalpakstan as part of UNDP's activities to mitigate the negative impact of the drought.
5. Provide other assistance as entrusted by the designated Government official and assigned by supervisors.

Qualifications and experience

1. University degree in the relevant field
2. 2 to 3 years of practical experience in development aid, humanitarian and relief actions
3. Familiarity with UNDP rules and procedures desirable
4. Independence and managerial skills
5. Proficiency in Uzbek and/or Karakalpak, English and Russian languages.

Applicants should fill in the UN Personal History Form, which is available at the reception of the UNDP Country Office or in UNDP Field Office in Nukus or Office of the PIU in Karakalpakstan "Aral Sea, Water Supply, Sanitation and Health Project" or at <<http://www.und.uz>>. Applications in sealed envelopes should be received by the Reception of UNDP Office in Uzbekistan, 4 Taras Shevchenko str., 700029, Tashkent or former Council of Ministers of the Republic of Karakalpakstan building, tel.:22225967 (UNDP Field Office in Nukus) to Field Relief Coordinator, latest by 10 days after announcement. Applicants are requested to quote the number of vacancy announcement (see above) on the envelope. Applications from qualified women are encouraged. Only successful candidates will be contacted.

СП «ELSUN-FARMBUYUM» ИЗГОТAVЛИВАЕТ И РЕАЛИЗУЕТ

КОЛПАЧКИ

АЛЮМИНИЕВЫЕ С ПЕРФОРАЦИЕЙ D28, H18; D20, H15.

Товар сертифицирован (SSUZ 01 SO 296049). Соответствует международному стандарту.

Форма оплаты перечисление.

Тел./факс: (998-71) 161-10-34, 161-11-09.
 Тел.: (998-71) 188-12-71, 188-12-70, 187-28-76, 144-60-74.

С 15 апреля в автосалоне «Узбек-Лада» начата реализация 250 автомобилей, участвующих в розыгрыше автомобиля «Матиз»!

Спешите приобрести любой автомобиль производства «УздЭУавто» в автосалоне «Узбек-Лада» и получить автомобиль «Матиз» в подарок, став счастливым обладателем выигрыша!

Внимание!
 Автомобиль «Матиз» в подарок!

Условия розыгрыша:

- в розыгрыше участвуют первые 250 автомобилей, проданные в автосалоне «Узбек-Лада», начиная с 15 апреля 2002 года;
- призёр будет определен посредством проведения лотерейного розыгрыша по кузовным номерам реализованных автомобилей;
- каждый покупатель автомобиля попадает в список участников розыгрыша;
- номера кузовов автомобилей, принимающих участие в розыгрыше автомобилей «Матиз», будут опубликованы в газетах «Халк сузи» и «Народное слово».

По всем вопросам обращаться по телефонам: 120-77-44, 120-77-46, 173-26-23.
 Наш сайт в Интернете www.uzbeklada.uz

Спешите!!!

Компания «УздЭУавто»

предоставляет возможность стать счастливым обладателем необыкновенного приобретения —

ДВУХ АВТОМОБИЛЕЙ ПО ЦЕНЕ ОДНОГО!

С 7 марта начата реализация 2500 автомобилей, участвующих в розыгрыше!

Торопитесь! Не упустите свой шанс!

Дилерские предприятия компании ждут вас!

Условия розыгрыша:

- в розыгрыше будут участвовать первые 2500 автомобилей, проданные начиная с 7 марта 2002 года;
- автомобили должны быть приобретены в автосалонах официальных дилерских предприятий компании;
- призы будут определены посредством проведения лотерейного розыгрыша по кузовным номерам реализованных автомобилей;
- марка призового автомобиля будет идентична марке купленного призером автомобиля.

Контактные телефоны представительства компании в Ташкенте: 67-97-74, 67-33-65.

Следите за прессой: каждый, кто приобрел автомобиль, попадает в список претендентов на выигрыш. До проведения розыгрыша на телевидении в газетах «Халк сузи», «Народное слово», «Правда Востока», «Кишлок хаёти» и «Узбекистон овози» будут опубликованы имена и фамилии участников. По всем вопросам просим обращаться к официальным дилерам компании.



Вспыхнут новые звезды



(Окончание. Начало на 1-й стр.)

А на противоположной трибуне вместе со зрителями сидели участники соревнований — наши будущие звезды, от которых мы ждем новых спортивных свершений на международной арене во славу молодого независимого Узбекистана. Часть из них прошла в спортивном параде открытая, а затем присоединилась к своим товарищам, чтобы увидеть подготовленную организаторами программу. Это не было ни шоу, ни концерт, ни широкое представление — это был гимн молодости, будораживший чувства, пробуждающий в юных спортсменах чистые честолюбивые порывы. Символично, что в праздничном представлении оказались заняты юные музыкальные дарования Узбекистана — победители и лауреаты международных творческих конкурсов скрипачи Динара Шахитдинова, Нолдыр Хашимов, пианистка Малика Шарипова, вокалист Сукур Кенжаев... Наша страна богата талантами, и спортивные обязательства засияют в Фергане.

Как засияла сама Фергана, тщательно подготовившись к школьному спортивному форуму. Первые его сражения разог-

релись утром в четверг на всех аренах ир "Умид николаери". При этом примечательно, что подготовились хозяева соревнований, так сказать, с запасом. Например, не согласилась судья дежурная коллегия проводить схватки курашистов в зале налогового колледжа: узковат, спортсмены могут получить травмы — татами тут же было перенесено в светлый и просторный, сияющий теми же свежими красками зал футбольного лицея-интерната.

Я заехал утром в лицей, когда только начались первые поединки по международным правилам. Атмосфера праздничности витала вокруг ковра, но на татами царствовал по-юношески задорный дух спортивной борьбы. Аббос Туйчибаев, генеральный секретарь республиканской федерации узбекского кураша, подчеркнул:

— Здесь собрались классные курашисты, почти профессионалы. Вель бороться у нас умеют везде. А в Фергану отбирались лучшие из лучших. Среди участников нашего турнира есть даже чемпионы мира. Это бурхарцы Алишер Курьюзов, Акбир Турабов и Алим Равшанов из Джизака, в прошлом году выигравшие золотые медали на юношеском первенстве мира в Теври.

На ковре тем временем парами сменяла пару: азарт молодости

не склонен к осторожности, да и судьи ее наказывают, а потому приемы шли один краше другого. Так, ферганец Умид Туракулов с радости своих земляков, за минуту 45 секунд одержал чистую победу над ташкентцем Рустамом Джуревым, славом браков, получивший оценку "милод".

А на теннисных кортах "Истиклола", видевших многих зарубежных звезд, с утра застучали мячами наши мальчишки и девчонки. И пусть сегодня не все они столь же умелы и техничны, как их сверстники-курашисты, — было бы желание и стремление, а мастерство придет. А ташкентцам Денису Исаеву, Славе Шегаю, Лене Рабцовой, Кристине Солодовниковой, ферганцам Сергею Кваку, Кате Веселовской, Ольге Цой, мангантам Марселю Хамдамову, Наргизе Рахмоновой оно уже сегодня позволяет замануться на победу в турнире.

Есть, безусловно, свои фавориты и в других спартакиадных видах. Уже ближайшие дни покажут, готовы ли они отстоять свой авторитет или их смогут обойти доселе неизвестные соперники. Будем следить за ходом соревнований в Фергане.

Фото Ш.ОЛИМОВА, М.КОДИРОВА.

КОНТАКТЫ



Только одним спектаклем "Аида" дирижировал маэстро из Турции Орхан Самель. Этого оказалось вполне достаточно, чтобы возникла теплая творческая атмосфера обоюдного взаимопонимания зарубежного дирижера и солистов Большого театра оперы и балета имени Алишера Навои Республики Узбекистан. Все это, конечно же, в полной мере передалось зрителям-слушателям оперы и привело их в неистовый восторг.

Орхан САМЕЛЬ:

"Обязательно посоветую друзьям приехать в Узбекистан!"

Наталья ФИОЛЕТОВА.

Орхану Самелю — 36 лет. Он является генеральным директором и художественным руководителем Большого симфонического оркестра в городе Бурсе. По контракту работает в Стамбульском оперном театре. Маэстро довольно популярен у себя на родине и как композитор. В прошлом году по его инициативе был организован замечательный концерт на открытой площадке в центре Стамбула, в котором объединили свои творческие силы два крупных национальных оркестра Стамбула и Бурсы. Тысячи зрителей имели возможность насладиться уникальным зрелищем, потрясающим исполнительским мастерством музыкантов и дирижера. На том конкурсе, наряду с классическими произведениями Моцарта, Брамса, исполнялась и музыка Орхана Самеля.

Маэстро энергичен и коммуникабелен. Он дирижировал в Италии, Австрии, Голландии, Финляндии, Германии, Китае, Японии. Его приезд в нашу страну способствовало Посольству Турции в Узбекистане.

В Ташкенте маэстро Самель побывал впервые. — Я не ожидал, что культура Узбекистана на таком высоком уровне, — поделился он своими впечатлениями. — Увиденное превзошло

все ожидания. Восхитило, что в афише театра много больших сложных опер и балетов. Так насыщен репертуар, что спектакли идут каждый день. Для зрителя — это роскошь. А как непросто для театра менять ежедневно декорации и все остальное. При этом исполнение находится на достаточно высоком уровне. У нас в Турции, да и во многих других странах, где я бывал, театры открывают двери для зрителей 2-3 раза в неделю...

— Уважаемый маэстро, что вы скажите своим друзьям в Турции о нашем крае?

— Все правду. И обязательно посоветую всем приехать в Узбекистан, насладиться необыкновенной красотой столицы. В Ташкенте невероятно много зелени. Покоряют архитектурные строения, фонтаны — здесь легко и свободно дышится.

У меня появилось желание вернуться в эту гостеприимную и трудолюбивую страну. Это возможно уже к 5 мая, так как мне предложено дирижировать спектаклем "Лебединое озеро". Несколькими репетициями мы уже провели с музыкантами. Так что я не прощаюсь, а говорю всем — до новой встречи!

НА СНИМКАХ: дирижер Орхан Самель.

Фото автора.

Детское творчество

"ЗОЛОТОЙ КЛЮЧИК" ОТКРЫВАЕТ ДВЕРИ

Эта весна стала уже 21-й для театра "Золотой ключик", юные артисты которого, не являясь профессионалами, играют весьма солидный взрослый репертуар. Яркий пример тому — комедия в трех действиях Жана-Батиста Мольера "Плутни Скапена", открывшая нынешний театральный сезон.

Николай ДИНЬКО, наш общ. корр.

Актеры театра стремятся радовать зрителей своим мастерством, окрылить, нести добрый свет классического сценического искусства и дарить им минуты счастья. Пришедшие на постановку "Плутни Скапена" получили огромный заряд положительной энергии. Это произошло оттого, что юные артисты — учащиеся средней школы № 10 имени А. С. Пушкина — передавали огонь своих сердец зрительному залу и вдохновенному сужению высокому искусству. В постановке было использовано все, что можно увидеть в профессиональном театре, — великолепные костюмы, над которыми работали учащиеся школы Т. Памазанова и К. Евсейко, музыка — Б. Мухамеданова, В. Миненкова, Э. Кевая, свет — Т. Дунаева, грим и декорации — преподаватели рисования и черчения М. Визгалова.

Бессменным режиссером-постановщиком "Золотого ключика" является отличник народного образования, преподаватель математики Б.Д. Панин. С детства влюбленный в театральное искусство, Борис Дмитриевич играл в драмкружках роли Александра Невского, Бориса Годунова и другие. Вскоре школьный кружок сменился университетским, а дальше... Он даже работал ассистентом у народной артистки Г.Н. Загурской, которая преподавала сценическое искусство в Доме ученых.

Школа № 10, в которой Борис Дмитриевич работает много лет, является для него родной. Именно в ней он учился и закончил в 1952 году. А потом были учеба на физико-математическом факультете нынешнего Национального университета Узбекистана, работа научным сотрудником одного из НИИ, учеба в аспирантуре Санкт-Петербургского университета. Однако любовь к школе переиграла Панина. И потому в 1977 году, вернувшись в Ташкент, он стал преподавателем математики. А безграничная тяга к искусству подтолкнула к созданию школьного театра.



ДЛЯ ЦЕНИТЕЛЕЙ КЛАССИКИ

Лиля СТРУННИКОВА, наш корр.

«Хорошие качества составляют существенное богатство души, но только воспитанность служит для них опорой», — заметил известный философ Джон Локк.

Путь человека к высотам духа и культуры потребовал многих тысячелетий. Но для того, чтобы воспитаться, недостаточно прочесть только Платона и выучить монолог из "Фауста". Тут нужен непрерывный дневной и ночной труд. В немалой степени на этом пути человека обогащает музыка, вечно живая, волнующая душу классика. Бах, Бетховен, Чайковский, Верди и другие композиторы, создавшие сложнейшие по жанру симфонические произведения, которые всегда находят своего благодарного слушателя.

Немало их и среди телезрителей первого канала узбекского ТВ, тех, кто считает себя истинным ценителем классики и с удовольствием ждет встречи с полновеснейшей из передач "Слушая симфоническую музыку". Более двух лет ее бессменно ведет на главном телеканале страны является известный композитор и педагог Ойдин Абдуллаев. Входя слушателю в мир прекрасного, передает знакомит его с творчеством многих зарубежных и отечественных композиторов средствами выразительности их музыкальных произведений.

Неправильно считают, что академическая музыка сложна для восприятия неискушенного человека, — убеждена Ойдин Абдуллаева. — Разве можно не понять пронзительной красоты и удивительной мелодичности многих произведений? На открытии нового здания консерватории звучал второй концерт Рахманинова для фортепиано и симфонического оркестра, и завороженные зрители по достоинству оценили это серьезное произведение, хотя среди них были не только профессиональные музыканты.

А взять хотя бы, к примеру, популярную киноленту Узбекистана "Об этом говорят все мальчишки". Как тонко восприняли зрители пьесу для симфонического оркестра, написанную к ней композитором Манасом Левиевым. Именно поэтому одна из недавних телепередач была посвящена классической музыке на киноэкране.

Любовь к серьезной музыке необходимо прививать с детства. В этом убеждена та, кто работает над созданием столь интересной передачи, пропагандирующей хороший музыкальный вкус. Поэтому два последних выпуска рассказывали о юных дарованиях.

Слав у нашего восьмилетнего школьника-интерната имени Успенского Азиз Шохакимов как замечательного маэстро, дирижировал с Национальным симфоническим оркестром 5-ю симфонию Бетховена. Известно, что за столь сложное произведение не берущие даже маститые музыканты, а Азиз, выучив наизусть всю партитуру, исполнил его мастерски. Под аккомпанемент симфонического оркестра, возглавляемый Исмаилом Джалиловым, пылкий концерт Бетховена исполнил совсем и юный Науфаль Мукими. Рассказывая об этих восходящих звездах, передача наглядно показала, что приобщить зрителя к серьезному восприятию академической музыки могут даже дети.

За два последних года в гостиницу передачи побывали многие известные музыканты, дирижеры, композиторы: Аваз Мансуров, написавший симфоническую поэму "Навуз", Мустафо Баюев — автор "Фарус Согда", Рустам Абдуллаев, познавший слушателю себя со своим фортепианным концертом, и другие.

Как уже программа представляла участникам международных музыкальных фестивалей симфонической музыки, уже дважды проходивших в Ташкенте. И в нынешнем сентябрьском выпуске Узбекистана вновь будет встречать именитых гостей из многих стран. Обещает быть интересным открытием и один из ближайших проектов Ойдин Абдуллаева, связанный с тем, что телепрограмма представит своим зрителям студенческий симфонический оркестр — молодой творческий коллектив, собравший немало дарований.

Вниманию организаций и предприятий!

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО АРХИТЕКТУРЕ И СТРОИТЕЛЬСТВУ ТАШОБФИЛИАЛ

РЕСПУБЛИКАНСКОГО УПРАВЛЕНИЯ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ПОЯРЯНЫХ ТОРГОВ (ТЕНДЕРОВ)

ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРСНЫЙ ТОРГ (ТЕНДЕР)

ПО ОБЪЕКТАМ:

- Строительство СВП в поселке Юсупхона Бостанлыкского района Ташкентской области. Ввод объекта — август 2003 года.
- Строительство СВП в поселке Коракир Ахангаранского района Ташкентской области. Ввод объекта — август 2003 года.

ЗАКАЗЧИК:

Главное управление капитального, кооперативного, индивидуального жилищного строительства Ташкентского областного хокимията.

Строительство будет вестись за счет государственных инвестиционных ресурсов, выделенных ГУКЖИЖ Ташкентского областного хокимията.

Предприятия и организации должны соответствовать следующим условиям: иметь необходимые профессиональные и технические квалификационные данные, обладать финансовыми средствами и другими материальными возможностями, надежностью, опытом и репутацией, а также необходимыми людскими ресурсами, обладать гражданской правоспособностью и правомочиями на заключение договора (контракта).

Для участия в торгах и приобретения тендерной документации необходимо обратиться с запросом к организатору торгов — Ташобфилиал Республиканского управления по организации подрядных торгов (тендеров) по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 411.

Оферты принимаются организатором торгов по адресу: г. Ташкент, ул. Абая, 6, комн. 411-20, факс 144-01-42.

Последний срок представления офертов организатору торгов — ко дню и часу вскрытия оферт по нижеуказанному адресу. Вскрытие офертов состоится через 30 дней после опубликования объявления по адресу: г. Ташкент, ул. Мовароуннахр, 15, малый зал Ташобхокимията.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АКАДЕМИЧЕСКИЙ БОЛЬШОЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА им. А. Навои РЕПЕРТУАРНЫЙ ПЛАН

на май 2002 года

1	среда	18.00	А. Адап. «Жизель», балет.
2	четверг	19.00	Концерт народной артистки Узбекистана Муксар Роззаковой.
3	пятница	19.00	Концерт Райхон Ганиевой.
4	суббота	19.00	Концерт Райхон Ганиевой.
5	воскресенье	12.00	П. Чайковский, «Юлия», опера.
		17.00	Концерт Азиза Шохакимова.
7	вторник	18.00	П. Чайковский, «Евгений Онегин», опера.
8	среда	18.00	Концерт, посвященный Дню памяти и почестей.
10	пятница	18.00	Отчетный концерт хореографического училища.
11	суббота	17.00	П. Чайковский, «Щелкунчик», балет.
12	воскресенье	12.00	Отчетный концерт хореографического училища.
		17.00	Дж. Бизе, «Кармен», опера.
14	вторник	18.00	А. Икрамов, «Амир Темуру», опера.
15	среда	18.00	П. Чайковский, «Лебединое озеро», балет.
16	четверг	18.00	К. Сен-Санс, «Самсон и Далила», опера.
17	пятница	18.00	А. Хачатурян, «Спартак», балет.
18	суббота	17.00	Дж. Пуччини, «Богэма», опера.
19	воскресенье	12.00	В. Милов, «Али Баба и 40 разбойников», опера.
		17.00	П. Чайковский, «Спящая красавица», балет.
21	вторник	18.00	Р. Глиэр, Т. Садыков, «Лейли и Меджнун», опера.
22	среда	18.00	М. Минкус, «Дон Кихот», балет.
23	четверг	18.00	Дж. Пуччини, «Маддам Баттерфляй», опера.
24	пятница	18.00	А. Адап. «Корсар», балет.
25	суббота	17.00	Р. Леонковалло, «Паяцы», опера.
26	воскресенье	17.00	Ф. Амброз, «Тысяча и одна ночь», балет.
28	вторник	18.00	Г. Доницетти, «Лочка Ди Ламмермур», опера.
29	среда	18.00	П. Чайковский, «Лебединое озеро», балет.
30	четверг	18.00	Дж. Верди, «Трубадур», опера.
31	пятница	18.00	А. Асафьев, «Бахчисарайский фонтан», балет.

Директор и художественный руководитель театра — народная артистка, лауреат Ленинской, профессор Вера Кирова.

При информационной поддержке «30 канал», «ТВ-Хавор», «ПрессТашкент».

Касса работает без выходных с 9.30 до 19.00. Телефон 133-90-81.

Банк «АСАКА»

Вниманию юридических лиц

Предлагаем вам вложить свободные денежные средства в депозитные сертификаты банка «Асака» второй эмиссии на следующих условиях:

Срок обращения сертификата	Процентная ставка (годовых)
9 месяцев	25%
6 месяцев	24%
3 месяца	22%
1 месяц	20%

а также Вниманию физических лиц

предлагаем вам вложить свободные денежные средства в депозитные сберегательные сертификаты банка «Асака» на следующих условиях:

Срок обращения сертификата	Процентная ставка (годовых)
6 месяцев	40%
3 месяца	36%

АДРЕСА И ТЕЛЕФОНЫ:

Головной офис: г. Ташкент, ул. Нукус, 67, телефон 120-82-26.
 Ташкентское городское отделение: г. Ташкент, ул. А. Кяхара, 73, телефон 120-83-73.
 Автодорожный филиал: г. Ташкент, ул. Юсуф Хос Хожия, 14, телефон 120-81-97.
 Ташкентский областной филиал: г. Ташкент, ул. И. Акнлова, 40, телефон 120-84-08.
 Юсубадский филиал: г. Ташкент, Чинкентский тракт, 79, телефон 125-11-06.
 Сергелийский филиал: г. Ташкент, ул. Массона, 39, телефон 57-87-55.
 Шайхантахурский филиал: г. Ташкент, ул. Навои, 18, телефон 120-84-31.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомпечати Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-251. Объем 2 печ. л. Тираж 10225. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халк сўзи"), М. ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халк сўзи"), С. ЗИНИН, А. КАМБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТИДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ Н. СЕИДУЛЛИЕВОЙ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-48-04
 Экономика — 133-57-98
 Наука, образование и здравоохранения — 133-38-01
 Культура, духовности и просвещения — 133-67-55
 Регионы и связи с читателями — 136-09-67
 Новостей — 133-95-01
 Секретариат — 133-42-35
 Рекламы — 136-09-25

* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
 Адрес в Интернете: <http://НС.uzrak.uz>
 E-mail: slovo@uzrak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор Л. СТРУННИКОВА.
 Дежурный С. ЛЕВЧЕНКО.
 Старший корректор Л. БЕБЕКОВА.